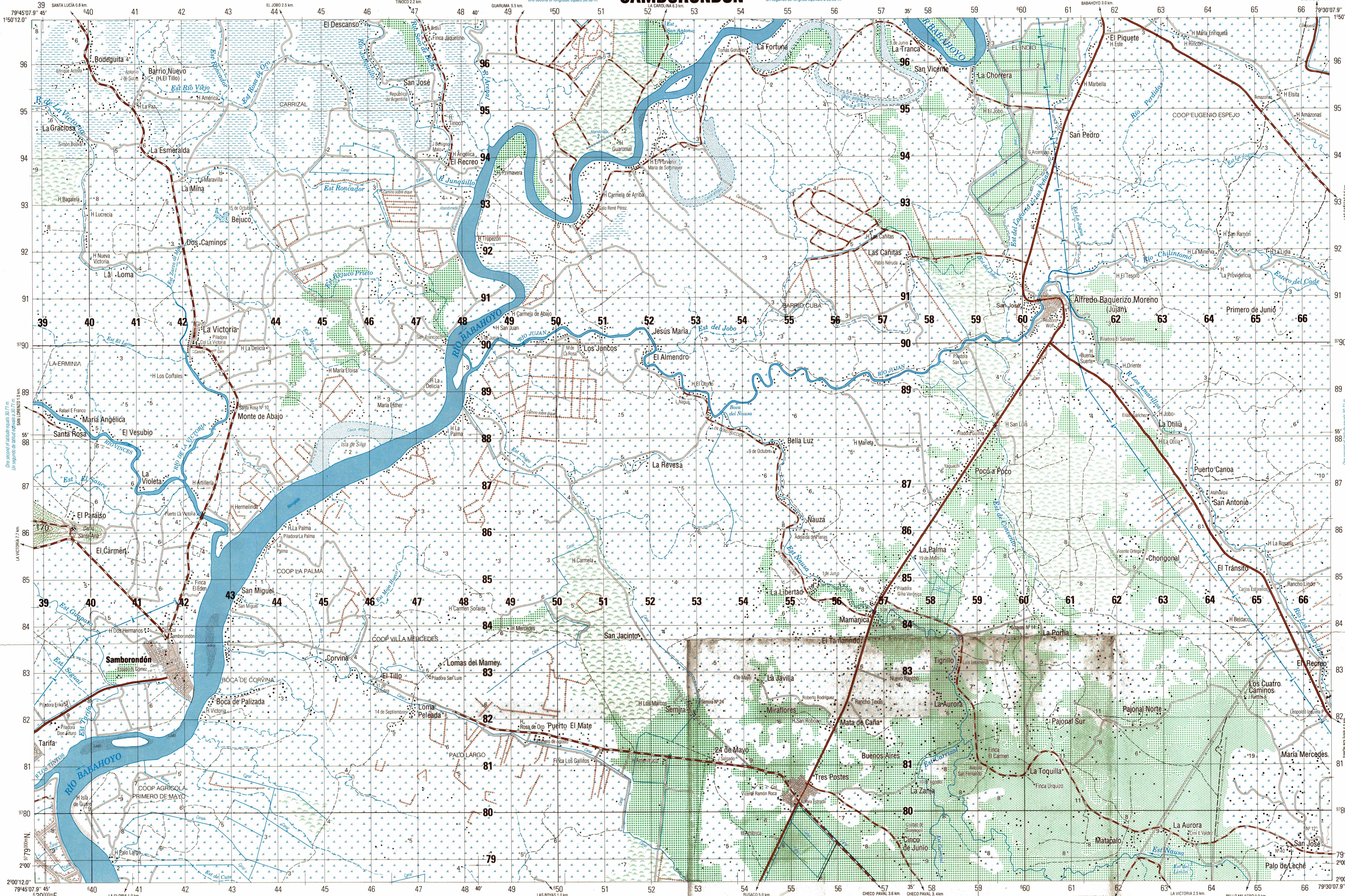
ECUADOR 1:50,000

SAMBORONDÓN

EDITION 1-NIMA(IGM) EDICIÓN — SERIES J721 SERIE — SHEET 3688 II HOJA



Prepared by the Instituto Geográfico Militar (I.G.M.), Quito, Ecuador in collaboration with the National Imagery and Mapping Agency.

Preparado por el Instituto Geográfico Militar (I.G.M.) Quito, Ecuador, en colaboración con National Imagery and Mapping Agency.

Compiled in 1998 by stereophotogrammetric methods from aerial photography taken in 1988 and 1994. Cartographic compilation completed in 1998.

Compilado en 1998 por métodos estereofotogramétricos con fotografías aéreas tomadas en 1988 y 1994. Compilación cartográfica terminada en 1998.

LIMITED DISTRIBUTION: Distribution authorized to Department of Defense (DoD) IAW 10 U.S.C. §§130 & 455. Release authorized to U.S. DoD contractors IAW 48 C.F.R. §252.245-7000. Refer other requests to Headquarters, NIMA, ATTN: Release Officer, Stop P-25. Destroy as "For Official Use Only." Removal of this caveat is prohibited.

DISTRIBUCIÓN LIMITADA: Distribución autorizada al Departamento de Defensa (DoD) [IAW 10 U.S.C. §§130 & 455] y a personas contratadas por éste [IAW 48 C.F.R. §252.245-7000]. Enviar otras solicitudes a Headquarters, NIMA, ATTN: Release Officer, Stop P-25. Destrúyase como "Para uso oficial solamente." Está prohibido remover este aviso.

LEGEND — SÍMBOLOS CONVENCIONALES

Legend	Símbolos convencionales
POPULATED PLACES	LUGARES POBLADOS
Densely built-up areas	Zonas edificadas de alta densidad
Sparsely to moderately built-up areas	Zonas edificadas de densidad moderada a escasa
ROADS	CAMINOS
Highway	Autopista
All weather, hard surface	Carretera pavimentada, transitable todo el año
two or more lanes wide	dos o más vías de ancho
one lane wide	una vía de ancho
All weather, loose surface	Superficie ligera, transitable todo el año
two or more lanes wide	dos o más vías de ancho
one lane wide	una vía de ancho
Fair or dry weather, loose surface	Superficie ligera, transitable en tiempo seco
Track; Trail	Rodera; Sendero
Bridge; Tunnel	Puente; Túnel
RAILROADS (Single / Double)	FERROCARRILES (Una vía / Dos vías)
Normal gauge	Vía normal
Station	Estación
BOUNDARIES	LÍMITES
International	Internacional
Line of the Protocol of Río de Janeiro	Línea del Protocolo de Río de Janeiro
MISCELLANEOUS CULTURAL FEATURES	RASGOS CULTURALES MISCELÁNEOS
Landmark area	Área prominente
School; Church; Hospital	Escuela; Iglesia; Hospital
Tank; Landmark feature	Tanque; Objeto conspicuo
Fence; Wall	Cerca; Muro
Mine	Mina
RELIEF	RELIEVE
Depression	Depresión
Levee	Dique
Dam: Masonry; Earthen	Represa: Mampostería; Tierra
Horizontal control point (Bolívar)	Punto de control horizontal
Bench mark (PV • 792)	Punto vertical de cota fija
Spot elevation: Highest; Normal (•942 •610)	Punto de elevación: Más alto; Normal
Sand; Distorted surface (No hay)	Arena; Superficie deformada
AERONAUTICAL DATA	INFORMACIÓN AERONÁUTICA
Airfield: known	Campo de aterrizaje: conocido
information unknown	información desconocida
Heliport	Helipuerto
Powerline	Línea de transmisión de alta tensión
Obstructions:	Obstrucciones
Height above sea level and 61m or more (above ground) (Torre 219 (84))	Altura sobre el nivel del mar y 61m o más (sobre el terreno)
DRAINAGE (Perennial / Intermittent)	DRENAJE (Perenne / Intermitente)
Streams:	Cursos de agua:
less than 18m wide	menos de 18m de ancho
18m to 25m wide	de 18m a 25m de ancho
over 25m wide	más de 25m de ancho
Ditches:	Zanjas:
less than 25m wide	menos de 25m de ancho
Well; Spring	Pozo; manantial
Land subject to natural inundation	Terreno sujeto a inundación natural
Swamp; Intermittent lake	Pantano; Lago intermitente
Shrimp hatchery; Rice patty	Camaronera; Arrozal
Salt evaporator	Salinas
VEGETATION	VEGETACIÓN
Mangrove; Highland grass (No hay; No hay)	Manglar; Pasto húmedo
Woodland; Scattered trees (No hay; No hay)	Bosque; Árboles esparcidos
Scrub; Tropical grass	Matorral; Hierba tropical
Orchard; Vineyard	Huerta; Viñedos
Area name (POZA DE CACAO)	Nombre de área o paraje

NOTES
NOTAS

IN BUILT-UP AREAS ONLY THROUGH ROUTES ARE CLASSIFIED.
EN ÁREAS DESARROLLADAS SOLAMENTE SE CLASIFICAN LAS RUTAS TRONCALES.

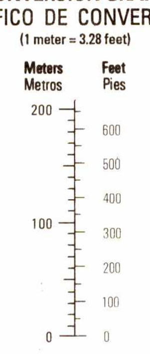
THE WIDTH OF A LANE ON THIS MAP IS CONSIDERED TO BE AT LEAST 2.5 METERS WIDE.
UNA VÍA EN ESTE MAPA SE CONSIDERA COMO UN MÍNIMO DE 2,5 METROS DE ANCHO.

CAUTION: NOT ALL TELEPHONE AND ELECTRIC SERVICE LINES ARE SHOWN.
ADVERTENCIA: NO TODAS LAS LÍNEAS TELEFÓNICAS Y ELÉCTRICAS SE INDICAN.

COORDINATE CONVERSION WGS 84 TO PSAD 56.
GRID: ADD 249 m.E.; ADD 365 m.N.
GEOGRAPHIC: SUBTRACT 07.9" LONG.; SUBTRACT 12.0" LAT.
CONVERSIÓN DE COORDENADAS WGS 84 A PSAD 56.
CUADRÍCULA: SUMAR 249 m.E.; SUMAR 365 m.N.
GEOGRÁFICA: RESTAR 07.9" LONG.; RESTAR 12.0" LAT.

CONVERSION GRAPH
GRÁFICO DE CONVERSIÓN

(1 meter = 3.28 feet)



GLOSSARY
GLOSARIO

Español	English
Abandonado	abandoned
Arena	sand
Avícola	poultry
Boca	cove, mouth
Camino sobre dique	road on levee
Canal	canal
Cancha	field
Cauce antiguo	old river bed
Cementerio, Cem.	cemetery
Cerro	peak
Colegio, Col.	school
Compuerta	sluice gate
Cooperativa, Coop.	cooperative
En construcción	under construction
Estadio	stadium
Estero, Est.	stream, estuary
Finca	farm
Hacienda, H.	farm
Isla	island
Lodo	mud
Navegable	navigable
No hay	none
Piladora	mill
Provincia	first order administrative division
Puerto	port
Rancho	ranch
Río, R.	river
Zanja	ditch

SCALE 1:50,000 ESCALA 1:50.000

Metros Meters 1000 500 0 1 2 3 4 5 Kilometers Kilómetros
1 ½ 0 1 2 3 Statute Miles Millas Terrestres
1 ½ 0 1 2 3 Nautical Miles Millas Náuticas

ELEVATIONS IN METERS — ELEVACIONES EN METROS

CONTOUR INTERVAL 20 METERS — INTERVALO DE CURVAS DE 20 METROS

ELLIPSOID	WORLD GEODETIC SYSTEM 1984	ELIPSOIDE	SISTEMA GEODESICO MUNDIAL 1984
GRID	1,000 METER, UTM ZONE 17	CUADRÍCULA	1.000 METROS, UTM ZONA 17
PROJECTION	TRANSVERSE MERCATOR	PROYECCIÓN	TRANSVERSA DE MERCATOR
VERTICAL DATUM	MEAN SEA LEVEL	DATUM VERTICAL	NIVEL MEDIO DEL MAR
HORIZONTAL DATUM	WORLD GEODETIC SYSTEM (WGS)	DATUM HORIZONTAL	SISTEMA GEODÉSICO MUNDIAL (WGS)
FIELD CLASSIFICATION	I.G.M. 1995-1996	CLASIFICACIÓN DE CAMPO	I.G.M. 1995-1996
PRINTED BY	INSTITUTO GEOGRÁFICO MILITAR 9-98	IMPRESO POR	INSTITUTO GEOGRÁFICO MILITAR 9-98

SAMPLE 1,000 METER GRID SQUARE / EJEMPLO DEL CUADRADO DE 1,000 METROS	100 METER REFERENCE WGS 84	REFERENCIA DE 100 METROS PARA WGS 84
SAMPLE POINT / EJEMPLO (12, 13, 45, 46)	1. Read large numbers labeling the VERTICAL grid line left of point and estimate tenths of grid interval from grid line to point: 12 3 (one tenth = 100 meters). 2. Read large numbers labeling the HORIZONTAL grid line below point and estimate tenths of grid interval from grid line to point: 45 6 (one tenth = 100 meters). Example: 123456	1. Léanse las cifras grandes correspondientes a la línea VERTICAL de la cuadrícula situada a la izquierda del punto y estímense los décimos del intervalo cuadricular entre la línea mencionada y el punto: 12 3 (un décimo = 100 metros). 2. Léanse las cifras grandes correspondientes a la línea HORIZONTAL de la cuadrícula situada debajo del punto y estímense los décimos del intervalo cuadricular entre la línea mencionada y el punto: 45 6 (un décimo = 100 metros). Ejemplo: 123456
100,000 METER SQUARE IDENTIFICATION / IDENTIFICACIÓN DE CUADRÍCULA DE 100,000 METROS: PT	WHEN REPORTING ACROSS A 100,000 METER LINE, PREFIX THE 100,000 METER SQUARE IDENTIFICATION IN WHICH THE POINT LIES. Example: PT123456	AL HACER REFERENCIA A UN PUNTO AL OTRO LADO DE UNA LINEA DE 100.000 METROS, ANTEPÓNGASE A LA REFERENCIA ANTERIOR LA IDENTIFICACIÓN DE LA CUADRÍCULA DE 100.000 METROS, DENTRO DE LA CUAL SE ENCUENTRA EL PUNTO. Ejemplo: PT1234356
GRID ZONE DESIGNATION / DESIGNACIÓN DE ZONA CUADRICULAR: 17M	WHEN REPORTING OUTSIDE THE GRID ZONE DESIGNATION AREA, PREFIX THE GRID ZONE DESIGNATION. Example: 17MPT123456	AL REFERIRSE FUERA DEL ÁREA DE LA ZONA DESIGNADA DE CUADRÍCULA ANTEPÓNGASE LA DESIGNACIÓN DE LA ZONA CUADRICULAR. Ejemplo: 17MPT123456

USERS SHOULD REFER CORRECTIONS, ADDITIONS, OR COMMENTS TO THE NIMA CUSTOMER HELP DESK: 1-800-455-0899; COMMERCIAL 1-314-260-1236; DSN 490-1236; OR WRITE TO: COD, MAIL STOP P-37, NATIONAL IMAGERY AND MAPPING AGENCY, 4600 SANGAMORE ROAD, BETHESDA, MD 20816-5003.
SE SOLICITA A LOS LECTORES QUE ENCUENTREN ERRORES Y TENGAN ADICIONES Y COMENTARIOS, DIRIGIRSE AL CENTRO DE ASISTENCIA NIMA: 1-800-455-0899; NÚMERO COMERCIAL 1-314-260-1236; DSN 490-1236; O ESCRIBIR A: COD, MAIL STOP P-37, NATIONAL IMAGERY AND MAPPING AGENCY, 4600 SANGAMORE ROAD, BETHESDA, MD 20816-5003.

GRID CONVERGENCE 0°03' (1 MILS) FOR CENTER OF SHEET
CONVERGENCIA DE CUADRÍCULA 0°03' (1 MILÉSIMA) PARA EL CENTRO DE LA HOJA

1995 G-M ANGLE 0°45' (10 MILS)
ÁNGULO NC-M DE 1995 0°45' (10 MILÉSIMAS)

GN NC — TRUE NORTH NORTE VERDADERO — GRID NORTH NORTE DE CUADRÍCULA — MAGNETIC NORTH NORTE MAGNÉTICO

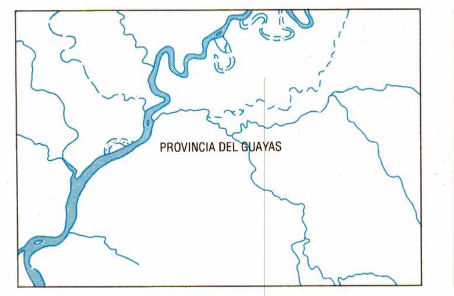
TO CONVERT A MAGNETIC AZIMUTH TO GRID AZIMUTH ADD G-M ANGLE
PARA CONVERTIR UN ACIMUT MAGNÉTICO A UN ACIMUT DE CUADRÍCULA SÚMESE EL ÁNGULO NC-M

TO CONVERT A GRID AZIMUTH TO A MAGNETIC AZIMUTH SUBTRACT G-M ANGLE
PARA CONVERTIR UN ACIMUT DE CUADRÍCULA A UN ACIMUT MAGNÉTICO RÉSTESE EL ÁNGULO NC-M

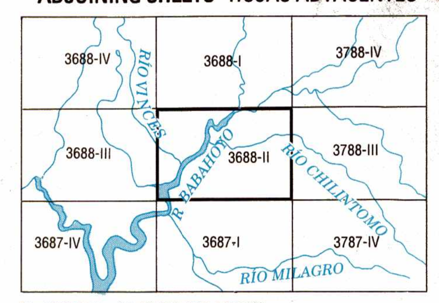
COMPILATION COMPILACIÓN

1994	1988

BOUNDARIES LÍMITES

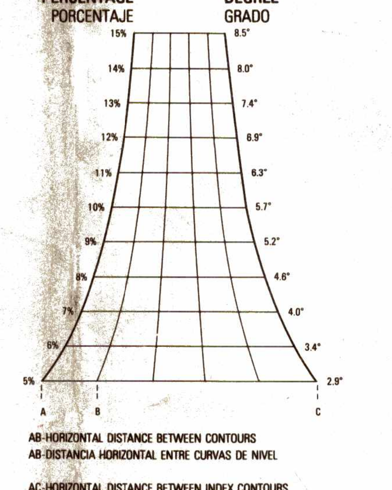


ADJOINING SHEETS HOJAS ADYACENTES



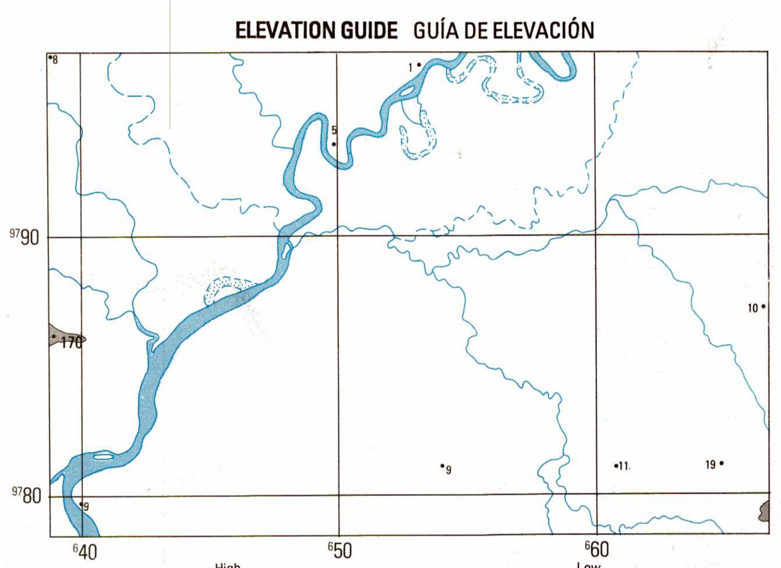
Sheet 3688 II falls within SA 17-7, 1501, 1:250,000
Hoja 3688 II está situada adentro de SA 17-7, 1501, 1:250.000

SLOPE GUIDE
GUÍA DE PENDIENTE



AB-HORIZONTAL DISTANCE BETWEEN CONTOURS
AB-DISTANCIA HORIZONTAL ENTRE CURVAS DE NIVEL
AC-HORIZONTAL DISTANCE BETWEEN INDEX CONTOURS
AC-DISTANCIA HORIZONTAL ENTRE CURVAS DE NIVEL INDICES

ELEVATION GUIDE GUÍA DE ELEVACIÓN



THIS MAP IS RED LIGHT READABLE
ESTE MAPA ES LEGIBLE BAJO LUZ ROJA

NSN 7643014570378
NIMA REF. NO. J721X36882
NÚMERO DE SURTIDO NIMA
ED. NO. 001